

# Programme scolaire Canada Vie

## HIVER 2026



# Festival du Voyageur

# TABLE DES MATIÈRES

**PAGE 3** ..... **Bienvenue !**

**PAGE 4** ..... **Programmes en présentiel au Parc du Voyageur**

**PAGE 7** ..... **Activités autoguidées au Parc du Voyageur**

**PAGE 8** ..... **L’inscription en toute simplicité**

**PAGE 9** ..... **Programme scolaire dans la salle de classe**

**PAGE 10** ..... **Fort Gibraltar en direct! Programme virtuel**

**PAGE 12** ..... **Billets pour le programme public / Marchandise officielle**



# BIENVENUE

Depuis plus de 50 ans, le Festival du Voyageur propose des programmes éducatifs pour les élèves de tous âges ! Cette année, nous vous encourageons à choisir votre propre aventure au Festival. Chaque classe pourra profiter d'un concert unique, de deux programmes conçus pour explorer des thèmes liés à l'époque des Voyageurs, ainsi que d'un accès à des activités incluses. Habillez-vous chaudement, enfilez une bonne paire de bottes et n'oubliez pas votre tuque !

## **COMBIEN CELA COÛTE-T-IL ?**

17 \$ par élève

## **QU'EST-CE QUI EST INCLUS ?**

**Activités Autoguidées au Parc du Voyageur, y inclus le Fort Gibraltar**

**Spectacle du dîner** (choisissez l'un des 3 spectacles du dîner)

**2 programmes ponctuels** (choisissez jusqu'à 2 programmes pour compléter votre expérience) *Voir la p. 4-6 pour les descriptions*

## **QUELLES ACTIVITÉS AUTOGUIDÉES SONT ÉGALEMENT INCLUSES ?**

**Fort Gibraltar** (amusez-vous avec les interprètes historiques)

**Terrain de jeux hivernaux** (toboggans, jeux, etc.)

**Jeux Voyageurs** (participer à des jeux traditionnels)

**Camp d'échange hivernal** (participer à des pratiques éducatives basées sur la terre)

**Cabane à sucre** (se réchauffer et participer à des activités et des bricolages animés par des bénévoles)

**Camp d'érable** (découvrir la fabrication du sucre d'érable)

**La Shed à Léo** (musée du Festival du Voyageur)

## **ET CE N'EST PAS TOUT !**

**Billets gratuits ou à prix réduit pour le programme public du Festival du Voyageur (du 13 au 22 février 2026)** Les étudiants inscrits aux programmes au Parc du Voyageur ont accès à un billet de jour gratuit pour n'importe quel jour de la fin de semaine du Festival. En plus d'un billet d'étudiant gratuit, nous offrons un rabais de 50 % pour un adulte accompagnateur!

*Les billets doivent être échangés en ligne avant votre arrivée au parc Voyageur. Un code d'accès et des instructions sur la manière d'échanger les billets vous seront fournis une fois le paiement de vos activités effectué. Veuillez transmettre le code d'accès aux parents/tuteurs.*



# PROGRAMMES EN PRÉSENTIEL AU PARC DU VOYAGEUR

## SPECTACLES DU DÎNER

Un concert de dîner est inclus dans l'expérience de chaque étudiant au Parc du Voyageur. Ces concerts ont lieu dans différents lieux et les places sont attribuées selon le principe du premier arrivé, premier servi. Vous pouvez également étendre des couvertures et prendre votre dîner, comme lors d'un pique-nique ! Nous vous encourageons fortement à prendre votre dîner pendant ce concert, car vous n'aurez peut-être pas la place ou le temps de le faire à un autre moment de la journée ! Chaque concert dure 35 minutes.

### **Spectacle Jeunes Voyageurs!** – 1-4<sup>e</sup> année

Profitez de ce spectacle interactif qui met en vedette des chansons et des danses canadiennes-françaises.

### **Spectacle Party de cuisine!** – 1-8<sup>e</sup> année

Venez danser sur des copeaux de bois lors de ce spectacle de chansons traditionnelles, d'histoires et de bons moments.

### **Spectacle Le Gros Show!** – 1-12<sup>e</sup> année

Vivez l'expérience du Festival du Voyageur dans la grande Tente Rivière-Rouge en dansant et en chantant avec une vraie tête d'affiche du Festival.



## PROGRAMMES PONCTUELS

Vous pouvez choisir jusqu'à deux (2) programmes ponctuels pour compléter votre journée dans le parc. Nous vous recommandons d'arriver avant 9h30 et de prévoir de rester jusqu'à 14h20. Tous les programmes durent environ 35 minutes, à l'exception des randonnées en chevaux au Parc du Voyageur (15 minutes) et de la tire d'érable (10 minutes).

## CULTURE CANADIENNE-FRANÇAISE

### Trois petits pas ► 1-5<sup>e</sup> année

Avec l'aide enthousiaste des danseurs de l'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge, les élèves apprendront les rudiments des styles de danse canadiens-français.

### Swing encore! ► 6-12<sup>e</sup> année

Laissez-vous entraîner par les talentueux danseurs de l'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge dans une fête de danse canadienne-française remplie de plaisir, de promenades traditionnelles et de dos à dos!

### Chorale des Voyageurs (présenté par Manitoba Choral Association) ► 2-6<sup>e</sup> année

Harmonisez avec 200 de vos amis (ou camarade de classe) dans ce spectacle unique de chansons de voyageurs!



MANITOBA  
CHORAL  
ASSOCIATION





## **CULTURE ET HISTOIRE AUTOCHTONES**

Contage des histoires autochtones ► 3-6<sup>e</sup> et 7-12<sup>e</sup> année

Écouter une histoire présentée par un gardien des connaissances autochtone et apprendre l'importance des histoires orales.

Co-Co Ray Stevenson and Friends ► 1-12<sup>e</sup> année

Attendez-vous à être divertis et à découvrir les chants et les danses autochtones traditionnels grâce à cette présentation haute en couleur.

Atelier de tambours autochtones ► 3-7<sup>e</sup> and 7-12<sup>e</sup> année

Dans le cadre de ce programme interactif, les membres de la troupe de danse Summer Bear montreront aux élèves les compétences de base nécessaires pour jouer du tambour et chanter à l'aide de tambours à main.

Le Rougarou ► 5-12<sup>e</sup> année

Cette pièce captivera les élèves dans l'histoire du Rougarou, un personnage métis légendaire qui change de forme et qui garde les enfants dans le droit chemin grâce à des contes effrayants d'une époque révolue. Cette pièce est trilingue, présentée en français, en anglais et en Michif.

## LE COMMERCE DE FOURRURE ET PLAISIRS D'HIVER

**NOUVEAU!** La vie d'un voyageur – une présentation interactive ► 5-12<sup>e</sup> année

Rame en haut ! Laissez Jean-Guy, le voyageur, vous raconter son séjour dans le pays d'en haut. Avec l'aide du public et d'un festivalier égaré, votre classe participera à l'aventure d'une vie.

*\*\* Ce programme est basé sur le programme virtuel du même nom.*

Encan des fourrures du Festival ► 5-12<sup>e</sup> année

Jouez le rôle d'une entreprise de fourrure moderne en apprenant à classer et à trier les nombreuses fourrures qui sont achetées et vendues au Manitoba aujourd'hui, puis participez à une vente aux enchères animée afin d'acquérir les peaux nécessaires pour assurer le succès de votre entreprise!

Les Affaires des Bourgeois ► 5-12<sup>e</sup> année

Participez activement à une réunion des bourgeois de la Compagnie du Nord-Ouest qui se débattent avec les principaux enjeux de la traite des fourrures au début des années 1800.

La poo di bufloo! (présenté par le CDEM) ► 7-12<sup>e</sup> année

Un atelier unique, interactif et costumé! Les élèves devront surmonter divers défis, répondre à des questions éclair et simuler un portage. En plus de s'amuser et d'apprendre au sujet des voyageurs et de l'entrepreneuriat en 1815, ils feront également ces découvertes dans le vocabulaire en cri, michif et français.



Randonnées en chevaux ► 1-12<sup>e</sup> année

Profitez d'une tradition hivernale au Parc du Voyageur alors que vos élèves sont transportés le long d'un sentier enneigé sur les rives de la rivière Rouge dans un traîneau à foin tiré par deux puissants chevaux de trait.

Tire d'érable ► 1-12<sup>e</sup> année

Goûtez à la saveur du Festival et réservez votre place pour obtenir une délicieuse tire collante directement des bons gens de St-Pierre-Jolys dans la Cabane à sucre (la tire d'érable sera fournie pour les élèves seulement; la tire pour les enseignants ou d'autres adultes peut être achetée sur place).



# ACTIVITÉS AUTOGUIDÉES DANS LE PARC DU VOYAGEUR

## PRÉPAREZ-VOUS À UNE JOURNÉE REMPLIE DE PLAISIR!

Il n'est pas nécessaire de réserver ces activités, il suffit de se présenter et de s'amuser! **Arrivez tôt, les activités autoguidées sont ouvertes aux étudiants de 9h00 à 15h00.**



### Terrain de jeux hivernaux

Il y a toujours beaucoup de choses à faire au terrain de jeux hivernaux. Glissez sur des tubes! Construisez un chariot de la rivière Rouge avec de gros blocs bleus! Affrontez vos amis au hockey-bottine! Réchauffez-vous près du feu! Trappez les meilleures fourrures au Jeu du commis! Et bien d'autres choses encore!

### Camp d'érable

Vous êtes-vous déjà demandé comment la sève d'érable se transforme en sucre? Visitez notre camp d'érable qui démontre les anciennes et les nouvelles méthodes de sucrage, ainsi qu'une exposition sur l'histoire orale anishinaabe d'Ininaatig, l'érable.

### Cabane à sucre

Cette tente de réchauffement sera disponible toute la journée et sera remplie d'activités dirigées par des bénévoles, d'artisanat, d'une station de coloriage, d'une station de selfie, et bien plus encore! Veuillez noter que l'entrée à la Cabane à sucre **ne comprend pas la tige d'érable!** Pour cela, vous devez réserver l'activité de tige d'érable (voir p. 6).

### Fort Gibraltar

Explorez le Fort! Vous pourrez télécharger un guide sur notre site Web ou scanner le code QR à l'entrée. Veuillez limiter votre **visite à 45 minutes maximum**. N'oubliez pas de poser beaucoup de questions et de vous amuser.

### La Shed à Léo (Musée du Festival du Voyageur)

Découvrir l'histoire du Festival dans ce mini musée!

### Camp d'échange hivernal

Dans les tipis, découvrez une variété d'enseignements autochtones basés sur la terre.

### Concours des meilleurs

Avez-vous l'étoffe d'un voyageur? Participez à des jeux amicaux au cœur du Parc du Voyageur et mesurez-vous à vos amis (et ennemis)!



# L'INSCRIPTION EN TOUTE SIMPLICITÉ !

## COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?

3 étapes simples :

- Choisissez votre spectacle du dîner
- Choisissez jusqu'à 2 programmes de l'horaire (voir p. 4-6 pour les descriptions)
- Remplissez tous les champs requis sur le formulaire d'inscription. Veuillez noter que nous n'accepterons aucun formulaire d'inscription avant 8h, le 15 octobre, 2025.

[Cliquez ici pour le formulaire d'inscription](#)

## QUE DOIS-JE ENVISAGER ?

- Il y a beaucoup d'activités à faire dans le parc. Pour optimiser votre temps, nous vous recommandons fortement **d'arriver avant 9h30 et de repartir après 14h20**.
- Le ratio étudiants/adultes est de 10:1. Si vous prévoyez amener des adultes supplémentaires, **les frais seront de 14 \$ par adulte**.
- **Par exemple**, si vous amenez 35 étudiants et 4 adultes, 3 adultes ne seront pas facturés et 1 adulte devra payer un supplément. L'entrée est toujours gratuite pour les auxiliaires.
- L'espace est limité dans le parc. Veuillez noter que si vous faites une réservation pour plusieurs classes, **il se peut que vous n'ayez pas tous accès aux mêmes programmes** et au même moment. Mais rassurez-vous, tout le monde passera une bonne journée!
- Quels sont les besoins de vos élèves en matière **d'accessibilité**? Le Parc du Voyageur est un endroit très fréquenté et très stimulant, et nous tenons à ce que la visite soit agréable et sans danger pour tous les élèves. Si vos élèves ont besoin d'un endroit pour être changés ou nourris, pour se reposer de la surstimulation, ou s'ils sont dans des marchettes ou des fauteuils roulants, veuillez-nous en informer dans la section des commentaires sur le formulaire d'inscription.
- Le Festival du Voyageur est un **événement hivernal en plein air**. Veuillez-vous assurer que vos élèves, vos enseignants, vos conseillers pédagogiques et vos parents bénévoles sont habillés de façon appropriée pour le temps qu'il fera. Nous n'annulons pas les programmes et ne remboursons pas les frais en cas de temps froid.
- **Politique d'annulation**. Le Festival du Voyageur est un événement hivernal qui se déroulera même dans des conditions météorologiques extrêmes. Les annulations ou les changements d'itinéraire peuvent être effectués jusqu'au 23 janvier 2026. Aucune modification ou annulation ne peut être faite après cette date. En cas de froid extrême, les programmes extérieurs peuvent être déplacés ou écourtés sans préavis. Veuillez consulter la politique d'annulation complète en ligne : [Programme scolaire Canada Vie - Festival du Voyageur](#)



# PROGRAMME SCOLAIRE DANS LA SALLE DE CLASSE

## **TROUSSES DE BRICOLAGE DU FESTIVAL DU VOYAGEUR**

### **Bricolons un troupeau : masques de bison** ► 1-4<sup>e</sup> année

Inspirez vos élèves à devenir un bison! Vos élèves fabriqueront leurs propres masques de bison et apprendront l'importance de ce puissant animal pour les commerçants de fourrures et les peuples autochtones des Plaines.

### **Tissé dans le temps : la ceinture fléchée** ► 5-12<sup>e</sup> année

En apprenant une technique simple de tissage au doigt, les élèves exploreront les utilisations historiques de la ceinture fléchée et apprendront à apprécier ce symbole durable des cultures française et métisse.

### **Le perlage métis : une tradition manitobaine\*** ► 7-12<sup>e</sup> année

Explorez une magnifique forme d'art local en fabriquant un écusson perlé à l'aide d'un modèle offert par la perleuse métisse Jennine Krauchi.

\*Nous recommandons fortement de répartir les séances de perlage sur deux jours ou plus. La broderie perlée peut être très frustrante pour ceux qui n'ont jamais fait de la couture, et nous voulons que vos élèves terminent leurs projets et soient satisfaits de leur travail!

### **Passe-temps des Voyageurs : jeu du moulin** ► 3-8<sup>e</sup> année

Découvrez un jeu ancien joué par les Égyptiens et les voyageurs! En utilisant le pouvoir des mathématiques, fabriquez votre propre jeu du moulin et apprenez l'importance du jeu dans la traite des fourrures et au-delà.

---

## **COÛT PAR ÉLÈVE : 6 \$**

Indiquez-nous le nombre de trousse individuelles dont vous avez besoin (**minimum de 10 trousse par commande**) et nous fournirons le reste ! Ces kits seront distribués du **12 janvier au 6 février 2026**. Vous pouvez venir chercher les trousse de bricolage à notre bureau au 233, boulevard Provencher. Si vous ne pouvez pas venir les chercher, les trousse seront envoyées par Postes Canada et des frais de poste supplémentaires s'appliqueront. [Lien au formulaire](#)

## **Chaque commande d'artisanat contient les éléments suivants :**

- La quantité demandée de kits d'artisanat
- Un livret d'activités comprenant 3 activités de préparation et 3 activités de réflexion
- Une vidéo d'instruction ou un livret d'instruction dirigé par un expert dans son métier

Un lien cadenassé par mot de passe (et un mot de passe spécifique à votre activité) vers notre portail bilingue en ligne contenant les vidéos, les cahiers d'activités et le matériel supplémentaire sera envoyé à l'enseignant organisateur après que le paiement est reçu.

## **Une note sur les Bonhommes Gigueurs**

Depuis de nombreuses années, le programme scolaire propose aux élèves du parc Voyageur et en classe une activité de bricolage portant sur les Bonhomme Gigueurs. Malheureusement, cette activité ne sera pas offerte en 2026. Notre équipe cherche actuellement des moyens de continuer à produire ces objets artisanaux localement afin qu'ils restent abordables et accessibles aux élèves et aux enseignants intéressés par la découverte de notre patrimoine commun. Merci !

---

# FORT GIBRALTAR EN DIRECT ! PROGRAMME VIRTUEL

Explorez l'histoire du fort en rencontrant certains de ses résidents qui vous montreront leur travail et vous parleront de la vie au temps de la traite des fourrures en 1815. Ces présentations sont en direct et seront suivies d'une période de questions. Ces séances doivent être réservées en avance et chaque programme sera disponible dans les deux langues un seul jour. Veuillez noter que plusieurs écoles pourront assister à la même présentation, tout comme au Parc du Voyageur!

## La vie d'un voyageur | 9 février 2026 ► 3-12<sup>e</sup> année

Dans cette présentation virtuelle, vos élèves apprendront la vie sociale des voyageurs, ce qu'ils espèrent obtenir en travaillant pour la Compagnie du Nord-Ouest, et plus encore.

### Horaires:

- |                    |                    |  |
|--------------------|--------------------|--|
| ▪ 9h15 – Anglais   | ▪ 13h15 – Français | Durée : 40 minutes (présentation de 30 minutes, suivie d'une période de questions de 10 minutes) |
| ▪ 10h15 – Français | ▪ 14h15 – Anglais  |  |
| ▪ 11h15 – Anglais  |                    |  |

## Les liens familiaux et la traite des fourrures | 10 février 2026 ► 3-12<sup>e</sup> année

La relation entre les peuples autochtones et les communautés euro-canadiennes est au cœur de la traite des fourrures. Les élèves découvriront les deux perspectives de la traite des fourrures, l'offre et la demande de fourrures, de marchandises et de provisions.

### Horaires:

- |                    |                    |  |
|--------------------|--------------------|--|
| ▪ 9h15 – Anglais   | ▪ 13h15 – Français | Durée : 40 minutes (présentation de 30 minutes, suivie d'une période de questions de 10 minutes) |
| ▪ 10h15 – Français | ▪ 14h15 – Anglais  |  |
| ▪ 11h15 – Anglais  |                    |  |

## COÛT PAR CLASSE

### FORT GIBRALTAR EN DIRECT !

Les présentations Fort Gibraltar en-direct! peuvent être réservées au prix de 100 \$ par classe (30 participants maximum); d'autres classes de la même école peuvent **participer à la même présentation** pour un frais de 50 \$ supplémentaire par classe. Inscrivez-vous ici pour réserver votre programme virtuel Fort Gibraltar en-direct! [Formulaire d'inscription](#)

Les présentations comprennent :

- Un lien Zoom sécurisé
- Un livret d'activités comprenant 3 activités de préparation et 3 activités de réflexion

Un lien protégé par mot de passe vers notre portail en ligne bilingue contenant les livrets d'activités et le matériel supplémentaire sera envoyé à l'enseignant organisateur après que le paiement est reçu.



## **ACCÈS AU PROGRAMME PUBLIC (PARC DU VOYAGEUR UNIQUEMENT) !**

**Le jeudi 19 février 2026**

Le saviez-vous? Vous pouvez acheter des billets pour la programmation du jeudi soir pour votre classe à moindre coût! Nous sommes conscients que de nombreux enseignants (en particulier ceux qui viennent de l'extérieur de la ville) pourraient vouloir plonger leurs élèves dans une soirée amusante de musique française jouée par de jeunes musiciens prometteurs.

Si vous souhaitez amener vos élèves à la programmation du jeudi soir, veuillez envoyer un courriel à Lynette Buchanan à l'adresse suivante : [lbuchanan@heho.ca](mailto:lbuchanan@heho.ca) et elle sera ravie de vous aider!

Veuillez noter que la programmation du jeudi soir est comme tout autre événement public.

- Il peut y avoir des files d'attente, d'autres festivaliers et de l'alcool sur place, alors tenez-en compte cela lorsque vous réservez ces billets pour vos classes.
- Nous recommandons vivement la programmation du soir aux élèves du secondaire uniquement, car les plus petits risquent d'être facilement dépassés.
- Cette offre est réservée aux écoles.
- Les programmes scolaires ne se déroulent pas en soirée.



## **MARCHANDISE DU FESTIVAL**

**Vous cherchez de la marchandise du Festival du Voyageur pour votre classe? Envoyez un courriel à [info@heho.ca](mailto:info@heho.ca) pour recevoir notre bon de commande (offert aux écoles seulement).**



Questions ?  
Contactez-nous :  
[reservations@heho.ca](mailto:reservations@heho.ca)  
[cmackie@heho.ca](mailto:cmackie@heho.ca)  
[molivier@heho.ca](mailto:molivier@heho.ca)

